



**Ministry of Higher Education and  
Scientific Research**



**Chadli Benjdid University - Eltarf**

**Faculty of law and political science**

**Legal terminology courses**

**First grade– Common core**

**Second semestre**

**Dr: Mokaddem Racha**

**Associate Professor-A**

**academic year : 2024/2025**

Legal terms		مصطلحات قانونية
Obligation	التزام	1
Specific performance	تنفيذ عيني	2
Compulsory enforcement	التنفيذ الجبري	3
Penalty of a daily fine /Penalty of a periodic fine	غرامة تهديدية	4
Due date	حلول الأجل	5
Impossibility of performance	استحالة التنفيذ	6
modalitie) of the obligation	أوصاف الإلتزام	7
Condition	الشرط	8
Term	الأجل	9
Penalty clause	تعويض إتفاقي (الشرط الجزائي)	10
Assignment of obligation	انتقال الإلتزام	11
Assignment of debt	حوالة الحق	12
General guarantee	الضمان العام	13
Universal successor	الخلف العام	14
Particular successor	الخلف الخاص	15
Creditor	دائن	16
Preferred creditor	دائن ممتاز	17

Confusion	إتحداد الذمة	18
Compensation	المقاصة	19
Prescription	تقادم مسقط	20

Legal concepts	مفاهيم قانونية	
	إعذار: محرر معلن عن يد محضر قضائي موجه للمدين للوفاء بالتزامه إزاء المدين.	1
	<b>Delay in performance :</b> A document served by a judicial officer to the debtor, instructing them to fulfill their obligation towards the creditor	
	حق الحبس: هو حق الدائن في حبس عين منقولة وثابتة يملكها مدينه، إذا فات أجل الوفاء ولم يستوف منه دينه.	2
	<b>Right of retention :</b> It is the right of the creditor to retain movable and immovable property owned by the debtor if the deadline for payment has passed and the debt has not been settled	
	دعوى صورية: دعوى يرفعها الدائنون لإبطال أعمال ظاهرة أو صورية قام بها المدين غشا وإضرار بحقوقهم.	3
	<b>Simulated action:</b> A lawsuit filed by creditors to annul apparent or simulated acts carried out by the debtor in fraud and to the detriment of their rights.	
	الضرر: هو الأذى المادي والمعنوي الذي يقع على النفس أو على المال قد يقع الضرر بالامتناع عن تنفيذ الإلتزام سواء كان تعاقدى أو قانوني أو بإقتراف جريمة.	4
	<b>Damage:</b> The material or moral harm affects a person or their property. The damage may result from the failure to fulfill an obligation, whether contractual or legal, or from the commission of a crime	
	الوفاء: هو قيام المدين بتنفيذ الإلتزام الذي عليه في مواجهة دائئه، قد يكون الوفاء عملا قانونيا أو ماديا.	5

**Payment:** it is the debtor's fulfillment of the obligation owed to the creditor. The performance may be a legal act or a material (physical) act